

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.08.2026 15:47:01
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bffa79172803da5b7b559f6c9e2

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

УТВЕРЖДЕНО
на Ученом совете ФГАОУ ВО
«Государственный университет
просвещения»
Протокол № 8 от 27 марта 2026 г.

Рабочая программа дисциплины

Деловой иностранный язык

**Научная специальность: 5.9.6. Языки народов зарубежных
стран (немецкий)**

Форма обучения: очная

г. Москва

2026 г.

Автор-составитель:

Кытманова Екатерина Александровна,

кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры иностранных языков МГОУ

Рабочая программа дисциплины « Деловой иностранный язык » составлена в соответствии с федеральными государственными требованиями к структуре программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре), условиям их реализации, срокам освоения этих программ с учётом различных форм обучения, образовательных технологий и особенностей отдельных категорий аспирантов (адъюнктов), утвержденными приказом Минобрнауки России от 20.10.2021 № 951.

Дисциплина относится к образовательному компоненту и является факультативной дисциплиной.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ.....	4
1.1. Цель и задачи дисциплины.....	4
1.2. Планируемые результаты обучения.....	4
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ.....	5
3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	5
3.1. Объем дисциплины.....	5
3.2. Содержание дисциплины.....	5
4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ.....	8
5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ.....	8
5.1. Перечень результатов освоения дисциплины.....	8
5.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения дисциплины.....	9
5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта профессиональной деятельности.....	11
6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	16
6.1 Основная литература:.....	16
6.2 Дополнительная литература:.....	16
6.3 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:.....	16
7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ.....	17
8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ.....	17
9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	18

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Основной **целью** обучения является формирование иноязычной коммуникативной компетенции в деловой и профессиональной сферах общения.

Задачи дисциплины: сформировать

- способность адекватно воспринимать на слух иностранную речь (в области профессионально ориентированного общения) и соответственно реагировать на услышанное;
- умение отвечать на вопросы и поддерживать диалог по теме научного исследования в сфере научных интересов аспиранта с учетом нормативности высказывания;
- умение делать сообщения и доклады на иностранном языке на темы, связанные с научной работой аспиранта;
- готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать:

- *различные социокультурные и профессионально-ориентированные модели поведения в сфере делового и профессионального общения;*
- *языковые нормы построения текстов деловой и профессиональной коммуникации в устной и письменной речи;*

уметь:

- *составлять научные сообщения: доклады, презентации, резюме, характерные для научно-делового общения в устной и письменной речи;*
- *ориентироваться в ситуациях профессионального межкультурного общения научной сферы;*
- *описывать собственную научную деятельность;*

владеть:

- *орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормами изучаемого языка;*
- *социокультурными и профессионально-ориентированными моделями речевого поведения в сфере научного и делового общения.*

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Деловой иностранный язык» входит в блок ФТД и является факультативной для изучения.

Освоение курса опирается на знания, умения, навыки и компетенции, сформированные на двух предшествующих уровнях образования (бакалавриат, магистратура) при изучении дисциплин "Иностранный язык", "Деловой иностранный язык", "Иностранный язык в профессиональной коммуникации" и направлено на их совершенствование и развитие с целью переноса на сферу академического общения.

От обучающихся требуется владение устной и письменной формами английского языка на уровне не ниже B2 (согласно Общеввропейской шкале CEFR).

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Очная
Объем дисциплины в зачетных единицах	4
Объем дисциплины в часах	144
Контактная работа:	48
Практические занятия	48
Самостоятельная работа	48
Контроль	48

Формы промежуточной аттестации: 3 семестр – зачёт с оценкой, 4 семестр - экзамен.

3.2.Содержание дисциплины

Учебно-тематический план

Наименование разделов (тем) Дисциплины с кратким содержанием	Кол-во часов		
	Практич еские	Самосто ятельна	Контрол ь
Модуль 1. Научные мероприятия.	10	4	4
Тема 1. Виды научных мероприятий. Конгресс, симпозиум, научная конференция, научно-практическая конференция, научно-методическая конференция, научно-практический семинар, круглый стол, конкурс,	2		

выставка.			
Тема 2. Участие в научном мероприятии. Правила регистрации и регламент научных мероприятий. Подача заявки на научное мероприятие. Формы участия в различных мероприятиях.	4	2	2
Тема 3. Организация научного мероприятия. Планирование научного мероприятия. Подготовка научного мероприятия. Проведение научного мероприятия.	4	2	2
Модуль 2. Стратегии научного общения.	14	14	14
Тема 1. Формулирование тезисов. Изложение целей, задач и методов исследования. Изложение фактов. Изложение точки зрения. Организация и систематизация материала. Высказывание предположений. Аргументация, верификация. Выражение оценки. Заключение, выводы.	8	8	8
Тема 2. Научные дискуссии. Способы выражения согласия/ несогласия, выражение уверенности/сомнения. Вопросы. Просьбы. Выражение одобрения/неодобрения. Выражения благодарности.	6	6	6
Модуль 3. Презентация.	16	16	16
Тема 1. Понятие презентации. Цели и задачи презентации. Функции презентации. Виды презентаций.	2	2	2
Тема 2. Структура презентации. Вводная часть презентации, её цели, задачи, языковое оформление. Основная часть презентации. Заключительная часть презентации.	6	6	6
Тема 3. Оформление презентации. Способы визуализации информации. Использование технических средств и информационно-компьютерных технологий.	2	2	2
Тема 4. Способы взаимодействия с аудиторией. Привлечение, поддержка и управление вниманием аудитории. Риторические стратегии.	2	2	2
Тема 5. Оценка качества презентации. Критерии оценивания качества презентации. Процедуры оценивания. Самооценка.	4	4	4
Модуль 4. Глобальное научное сообщество.	8	6	6
Тема 1. Виды и формы сетевого взаимодействия учёных. Электронная переписка, web-сайты, on-line конференции, порталы, виртуальные выставки, виртуальные лаборатории.	4		2
Тема 2. Способы коммуникации с учётом различия	4	6	4

форм сетевого взаимодействия. Регистрация в электронной среде. Текстовая деятельность в электронной среде. Текстовая норма в функциональном и межкультурном аспекте. Сетевой этикет.			
Подготовка документации по кейсу "Научная конференция"		8	8
	48	48	48
Итого	144		

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Количество часов	Формы самостоятельной работы	Методические обеспечения	Формы отчетности
1. Научные мероприятия	1. Правила регистрации и регламент научных мероприятий. 2. Подача заявки на научное мероприятие. 3. Реклама научного мероприятия.	4	изучение рекомендуемых источников; написание заявки на участие в конференции	рекомендуемая литература, список Интернет-источников	Заявка на участие в конференции
2. Научный доклад.	1. Виды научных докладов. 2. Тезисы научного доклада.	14	изучение рекомендуемых источников; написание тезисов научного доклада	рекомендуемая литература, список Интернет-источников	Тезисы доклада
3. Презентация.	1. Виды презентаций. 2. Структура презентации. 3. Критерии оценивания презентаций.	16	изучение рекомендуемых источников; создание презентации	рекомендуемая литература, список Интернет-источников	Презентация диссертационного исследования
4. Сетевое взаимодействие.	1. Виды и формы сетевого взаимодействия в научной среде. 2. Электронные ресурсы сетевого общения: преимущества и недостатки.	6	изучение рекомендуемых источников; написание эссе.	рекомендуемая литература, список Интернет-источников	Эссе
5. Научная конференция.	1. Изучение задания кейса.	8	Подготовка документации по кейсу	рекомендуемая литература, список Интернет-источников	Защита документации и по кейсу
Итого		48			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень результатов освоения дисциплины

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать:

- *различные социокультурные и профессионально-ориентированные модели поведения в сфере делового и профессионального общения;*
- *языковые нормы построения текстов деловой и профессиональной коммуникации в устной и письменной речи;*

уметь:

- *составлять научные сообщения: доклады, презентации, резюме, характерные для научно-делового общения в устной и письменной речи;*
- *ориентироваться в ситуациях профессионального межкультурного общения научной сферы;*
- *описывать собственную научную деятельность;*

владеть:

- *орфографической, орфоэтической, лексической, грамматической и стилистической нормами изучаемого языка;*
- *социокультурными и профессионально-ориентированными моделями речевого поведения в сфере научного и делового общения.*

5.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения дисциплины

- оформление заявки на участие в конференции;
- тезисы доклада;
- презентация диссертационного исследования;
- эссе.

Требования к презентации диссертационного исследования.

Подготовьте устное выступление по теме своего диссертационного исследования на английском языке. Выступление должно представлять объект и предмет исследования, цель, методы, материалы, краткое описание результатов и их аппликативный потенциал.

Содержание кейса «Научная конференция»

Вы собираетесь принять участие в конференции. Найдите подходящую конференцию по тематике. Заполните регистрационную форму. Составьте краткую аннотацию статьи и тезисы к ней. Напишите сопроводительное письмо к тезисам доклада. Подготовьте доклад и

презентацию

к

нему.

Содержание экзамена: защита документации по кейсу.

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта профессиональной деятельности.

Предусмотрены следующие виды контроля:

- текущий контроль успеваемости;
- промежуточная аттестация.

Текущий контроль

Текущий контроль осуществляется посредством оценивания результатов выполнения заданий для самостоятельной работы.

Формами текущего контроля являются:

- заявка на конференцию – 10 б.;
- тезисы доклада – 10 б.;
- презентация – 30 б.;
- эссе – 20 б.;

Максимальное количество баллов за текущий контроль – 70.

Промежуточная аттестация – зачёт с оценкой (макс. – 10 б.), экзамен (макс. – 20 б.).

Оценка за курс складывается из суммы баллов текущего контроля и промежуточной аттестации.

Максимальное количество баллов по дисциплине – 100.

Параметры и критерии оценки заявки

№ п/п	Оцениваемые параметры	Критерии оценки	Оценка в баллах
1.	Наличие заявки	- имеется; - не имеется.	1 0
2.	Содержание заявки	- содержание полностью соответствует требованиям; - содержание частично соответствует требованиям; - содержание не соответствует требованиям.	2 1 0
3.	Структура заявки	- полностью соответствует заданной структуре; - частично соответствует заданной структуре; - не соответствует заданной структуре.	2 1 0
4.	Качество языкового оформления	- адекватность использования лексики в соответствии с заданной коммуникативной ситуацией, соблюдение лексической сочетаемости и грамматических норм; - лексика не вполне адекватна коммуникативной ситуации, используются в основном повторяющиеся лексические единицы, количество грамматических ошибок не более 2; - бедный выбор лексики, не соответствующий коммуникативной ситуации, количество грамматических ошибок не более 5; - несоблюдение норм словоупотребления и	5 4 3

		лексической сочетаемости, грамматических ошибок более 5;	2
		- большое количество ошибок при употреблении лексических и грамматических средств;	1
		- лексические и грамматические ошибки препятствуют коммуникации.	0

Итого:

максимальное количество баллов: 10.

Параметры и критерии оценки тезисов доклада

№ п/п	Оцениваемые параметры	Критерии оценки	Оценка в баллах
1.	Качество содержания:	- высокий аналитический уровень, чёткая структура, глубокие выводы, охватывающие всё содержание работы; - тезисы выполнены на хорошем уровне, но содержание недостаточно глубоко, выводы охватывают лишь отдельные части работы; - анализ неполный, неглубокий, выводы слабые или отсутствуют.	2 1 0
2.	Творческий характер:	- абсолютно творческий подход к исследованию; - проявлены некоторые попытки творческого освоения материала; - работа не носит творческий характер; - работа имеет ниже 60% самостоятельности.	3 2 1 0
3.	Владение иностранным языком:	- владеет навыком создания собственного речевого высказывания в сфере научной коммуникации с использованием оптимального набора слов и словосочетаний, грамматически и стилистически корректного; - имеет представление об ограниченном наборе лексических и грамматических средств для построения высказывания; - не учитывает стилистические нормы профессионального текста, не учитывает законов цитирования и соблюдения авторских прав; - не знает в достаточной мере лексического и грамматического материала для самостоятельного построения высказывания на английском языке; - редактирует текст с большим количеством ошибок; не умеет пользоваться источниками для составления сообщения на иностранном языке.	5 4 3 2 1

Итого:

максимальное количество баллов: 10.

Параметры и критерии оценки презентации

№ п/п	Оцениваемые параметры	Критерии оценки	Оценка в баллах
1	Соответствие содержания поставленной цели и проблемному вопросу	- содержание полностью соответствует поставленной цели и проблемному вопросу; - содержание частично соответствует поставленной цели и проблемному вопросу; - содержание не соответствует поставленной цели и проблемному вопросу.	4 2 0
2	Информативность и использование источников	- содержит новую информацию как результат творческой проработки нескольких источников;	4

		- содержит информацию из новых источников с небольшой аналитической проработкой; - содержит информацию из широко известных источников, малоинформативна.	2 0
3	Творческий характер:	- абсолютно творческий подход к исследованию; - проявлены некоторые попытки творческого освоения материала; - работа не носит творческий характер; - работа имеет ниже 60% самостоятельности.	3 2 1 0
4	Качество выводов:	- полностью характеризуют работу; - имеются, но не доказаны; - выводы отсутствуют.	4 2 0
5	Структура презентации	- логически выстроена, соответствует целям и задачам презентации; - не вполне соответствует целям и задачам презентации, отсутствуют какие-либо второстепенные элементы структуры; - отсутствуют какие-либо основные элементы структуры (введение или выводы); - в презентации отсутствуют структура.	3 2 1 0
6	Дизайн	- все элементы дизайна подчёркивают содержание, правильно подобраны шрифт, фон и графика, дизайн соответствует содержанию; шрифт читаем; - не все элементы дизайна подчёркивают содержание, правильно подобраны шрифт, фон и графика, дизайн соответствует содержанию; шрифт читаем; - дизайн плохо соответствует содержанию; - дизайн отвлекает от содержания; шрифт трудночитаем, - дизайн не соответствует содержанию.	4 3 2 1 0
7	Владение иностранным языком:	- владеет навыком создания собственного речевого высказывания в сфере научной коммуникации с использованием оптимального набора слов и словосочетаний, грамматически и стилистически корректного; - имеет представление об ограниченном наборе лексических и грамматических средств для построения высказывания; - не учитывает стилистические нормы профессионального текста, не учитывает законов цитирования и соблюдения авторских прав; - не знает в достаточной мере лексического и грамматического материала для самостоятельного построения высказывания на английском языке; - редактирует текст с большим количеством ошибок; не умеет пользоваться источниками для составления сообщения на иностранном языке.	5 4 3 2 1
8	Качество защиты	- выступающий говорит громко, четко объясняет содержание слайда, поддерживает зрительный контакт с аудиторией; - выступающий говорит отчётливо, но не поддерживает зрительный контакт с аудиторией; - выступающий говорит нечётко и малопонятно, не способен объяснить содержание; - выступающий читает информацию.	3 2 1 0

Итого:

максимальное количество баллов: 30.

Параметры и критерии оценки эссе

№ п/п	Оцениваемые параметры	Критерии оценки	Оценка в баллах
1.	Соответствие содержания поставленной коммуникативной задаче	- полностью соответствует поставленной коммуникативной задаче; - частично соответствует; - мало соответствует; - не соответствует.	3 2 1 0
2.	Качество выводов	- полностью характеризуют работу; - нечетки; - имеются, но не доказаны; - выводы отсутствуют.	3 2 1 0
3.	Организация текста	- текст выстроен логически и структурно соответствует основным этапам работы; - в тексте отсутствуют логические связи между частями и фрагментами; - не все части текста соответствуют этапам работы; - в тексте отсутствуют значимые части работы (введение или выводы); - выделенные части не соответствуют этапам работы и плохо логически связаны; - структура текста не соответствует содержанию.	5 4 3 2 1 0
4.	Лексическое оформление речи	- адекватность использования лексики в соответствии с заданной коммуникативной ситуацией, соблюдение лексической сочетаемости, использование узуальных словосочетаний и разнообразие лексических средств; - лексика не вполне адекватна коммуникативной ситуации, используются в основном повторяющиеся лексические единицы; - бедный выбор лексики, не соответствующий коммуникативной ситуации; - допускается большое количество ошибок при употреблении лексических средств.	3 2 1 0
5.	Грамматическое оформление речи	- адекватность и разнообразие в использовании грамматических структур в соответствии с заданной коммуникативной ситуацией; - грамматические структуры не вполне соответствуют заданной коммуникативной ситуации; - грамматические конструкции неправильно подобраны, в них допущены ошибки; - речь грамматически не корректна.	3 2 1 0
6	Орфография и пунктуация	- правильность орфографического и пунктуационного оформления; - допущены некоторые ошибки в орфографическом и пунктуационном оформлении текста; - многочисленные ошибки в орфографическом и пунктуационном оформлении текста; - текст не читаем из-за большого количества ошибок.	3 2 1 0

Итого:

максимальное количество баллов: 20.

Условия проставления зачёта с оценкой по дисциплине

Дифференцированный зачет по дисциплине выставляется по итогам проведенного текущего контроля и при выполнении всех практических и индивидуальных заданий.

Параметры и критерии оценки документации по кейсу

№ п/п	Оцениваемые параметры	Критерии оценки	Оценка в баллах
1	Полнота выполнения задания	- задание выполнено полностью: представлена вся необходимая документация по кейсу; - задание выполнено частично: отсутствуют отдельные элементы документации; - в задании отсутствуют отдельные документы; - большинство аспектов задания выполнено; - задание в основном выполнено; - задание не выполнено.	5 4 3 2 1 0
2	Содержание	- содержание полностью соответствует всем требованиям; - содержание в основном соответствует требованиям; - содержание частично соответствует требованиям; - отдельные аспекты содержания соответствуют требованиям; - содержание нуждается в серьёзной доработке; - содержание не соответствует требованиям.	5 4 3 2 1 0
3	Организация	- организация документов соответствует требованиям; - организация документов в основном соответствует требованиям; - организация документов частично соответствует требованиям; - отдельные аспекты организации документов соответствуют требованиям; - организация документов нуждается в серьёзной доработке; - организация документов не соответствует требованиям.	5 4 3 2 1 0
4	Языковое оформление	- языковое оформление безошибочно; - присутствуют неточности в языковом оформлении (не более 3 ошибок), не препятствующие пониманию и практическому решению задачи; - присутствуют недочеты (не более 5) в языковом оформлении, которые не препятствуют пониманию, а также практическому решению кейса; - присутствуют грамматические и лексические ошибки (более 5), некоторые из них препятствуют пониманию и практическому решению задачи кейса; - присутствует большое количество грубых ошибок, препятствующих пониманию и практическому решению задачи кейса; - языковое оформление не удовлетворяет нормам коммуникации.	5 4 3 2 1 0

Итого:

максимальное количество баллов: 20.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1 Основная литература:

1. Мутовкина, О.М. Postgraduate education and research [Текст]: учебное пособие по английскому языку для аспирантов /О.М. Мутовкина. – М.:ИИУ МГОУ, 2014. – 152 с.
2. Миньяр-Белоручева А.П. Англо-русские обороты научной речи [Электронный ресурс]: учебное пособие: / А.П. Миньяр-Белоручева – 6-е изд., стер. – М.: Флинта, 2012. – 144 с. Режим доступа: <https://s.siteapi.org/56cf690d7a00c80/docs/7879d7ccef6269019fe00cdf090c225e4cfa674e.pdf>.

6.2 Дополнительная литература:

1. Bogolepova, S., Gorbachev, V. et al. English for Academics. Books 1 and 2. Cambridge University Press, 2015.
2. MacCarthy, M., O'Dell, F. Academic Vocabulary in Use. [Электронный ресурс] Cambridge University Press, 2010. – 176 p. – Режим доступа: https://archive.org/details/mccarthy_m_o_dell_f_academic_vocabulary_in_use/page/n9.

6.3 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети

«Интернет»:

словари

1. Cambridge Dictionary – <https://dictionary.cambridge.org/>.
2. Merriam-Webster Dictionary – <https://www.merriam-webster.com/>.
3. Oxford Learner's Dictionary – <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/>.
4. Dictionary.com – <https://www.dictionary.com>.

учебные сайты

1. <http://www.uefap.com/> – сайт, посвященный особенностям академического английского на английском языке;
2. <http://www.academicenglishuk.com/> – сайт содержит материал для развития умений и навыков академического письма и речи на английском языке;
3. <http://www.academicenglishcafe.com/> – тесты и упражнения по академическому английскому.

электронные базы полных текстов статей на английском языке

<https://www.jstor.org/>
<http://www.sciencedirect.com>.

информационно-справочные системы

Британский национальный корпус текстов –
<https://corpus.byu.edu/bnc/>.

профессиональные базы данных

Лингвистическая база данных –
http://elementy.ru/catalog/t123/Lingvistika/g29/bazy_dannykh/geol/Rossiia.

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Овладение всеми формами устного и письменного общения ведется комплексно, в тесном единстве с овладением определенным фонетическим, лексическим и грамматическим материалом.

Языковой материал должен рассматриваться не только в виде частных явлений, но и в системе, в форме обобщения и обзора групп родственных явлений и сопоставления их.

Фонетика

Продолжается работа по коррекции произношения, по совершенствованию произносительных навыков при чтении вслух и устном высказывании. Первостепенное значение придается смыслоразличительным факторам:

- интонационному оформлению предложения (деление на интонационно-смысловые группы-синтагмы, правильная расстановка фразового и в том числе логического ударения, мелодия, паузация);
- словесному ударению (в двусложных и в многосложных словах, в том числе в производных и в сложных словах; перенос ударения при конверсии);
- противопоставлению долготы и краткости, закрытости и открытости гласных звуков, назализации гласных (для французского языка), звонкости (для английского языка) и глухости конечных согласных (для немецкого языка).

Работа над произношением ведется как на материале текстов для чтения, так и на специальных фонетических упражнениях и лабораторных работах.

Лексика

При работе над лексикой учитывается специфика лексических средств текстов по специальности аспиранта (соискателя), многозначность служебных и

общенаучных слов, механизмы словообразования (в том числе терминов и интернациональных слов), явления синонимии и омонимии.

Обучающийся должен знать употребительные фразеологические сочетания, часто встречающиеся в письменной речи изучаемого им подязыка, а также слова, словосочетания и фразеологизмы, характерные для устной речи в ситуациях делового общения.

Необходимо знание сокращений и условных обозначений и умение правильно прочесть формулы, символы и т.п.

Обучающийся должен вести рабочий словарь терминов и слов, которые имеют свои оттенки значений в изучаемом подязыке.

Грамматика

При углублении и систематизации знаний грамматического материала, необходимого для чтения и перевода научной литературы по специальности, основное внимание уделяется средствам выражения и распознавания главных членов предложения, определению границ членов предложения (синтаксическое членение предложения); сложным синтаксическим конструкциям, типичным для стиля научной речи: оборотам на основе неличных глагольных форм, пассивным конструкциям, многоэлементным определениям (атрибутивным комплексам), усеченным грамматическим конструкциям (бессоюзным придаточным, эллиптическим предложениям и т.п.); эмфатическим и инверсионным структурам; средствам выражения смыслового (логического) центра предложения и модальности. Первостепенное значение имеет овладение особенностями и приемами перевода указанных явлений.

При развитии навыков устной речи особое внимание уделяется порядку слов как в аспекте коммуникативных типов предложений, так и внутри повествовательного предложения; употреблению строевых грамматических элементов (местоимений, вспомогательных глаголов, наречий, предлогов, союзов); глагольным формам, типичным для устной речи; степеням сравнения прилагательных и наречий; средствам выражения модальности.

Самостоятельная работа студентов включает темы, соответствующие изучаемому материалу с целью его закрепления и более расширенного изучения.

Формами самостоятельной работы по данному курсу являются заполнение регистрационной формы для участия в конференции, написание тезисов доклада, подготовка презентации и написание эссе.

Доклад – одна из наиболее распространенных форм научной коммуникации.

Чтобы подготовиться к докладу необходимо:

- изучить рекомендуемую литературу и др. материалов по теме;
- систематизировать материал, продумать и сформулировать конечные выводы;
- оформить доклад и подготовиться к его презентации.

Примерная типовая схема доклада.

Вступительная часть:

- анализ состояния проблемы в теории и на практике;
- мотивировка актуальности темы доклада;

Основная часть:

- анализ и раскрытие сущности явления;
- теоретическое обоснование;
- факты, примеры, иллюстрации;

Заключительная часть (выводы и предложения).

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

В качестве информационных технологий по курсу «Деловой иностранный язык» используются слайд - презентации, позволяющие представить материал в наглядной форме и избежать языковых ошибок у аспирантов. Для подготовки к практическим занятиям и непосредственно на практических занятиях применяются информационные справочные системы и базы данных, такие как электронные словари, энциклопедии, ресурсы сети Интернет.

Программное обеспечение

1. Macmillan English Dictionary for Advanced Learners. CD-Rom. Software IDM, France, 2007.
2. ABBYY Lingvo x6.

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Для реализации программы предусмотрено следующее материально-техническое обеспечение:

- мультимедийная аудитория, состоящая из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов, а также с доступом к сети Интернет. Каждому обучающемуся предоставляется доступ в электронную информационно-образовательную среду (ЭОС) МГОУ, а также к электронно-библиотечным системам, современным профессиональным базам данных и информационным справочным и поисковым системам.

- помещения для самостоятельной работы обучающихся, расположенные в читальном зале библиотеки МГОУ и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в ЭОС МГОУ.

Обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечиваются электронными и (или) печатными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

Обеспеченность необходимым комплектом лицензионного программного обеспечения

Лицензионная программа	срок действия
MicrosoftOffice	бессрочно
Adobe Reader	бессрочно